



MADE IN ITALY



**DAERG**  
**CHIMICA**

*Trigger line auto*

2022

IT | EN



**DAERG** utilizza energia verde  
**DAERG** uses green energy

**DAERG**  
**CHIMICA**



**DÆRG  
CHIMICA**

**IT** Esperienza, innovazione, flessibilità, professionalità e passione sono le chiavi del successo di DÆRG Chimica, azienda leader da oltre 30 anni nell'ambito del carwash, produttrice di detersivi e prodotti professionali per autolavaggi e la cura dell'auto. L'ampia gamma di prodotti consente di far fronte a tutte le esigenze di mercato e comprende non solo prelavaggi, shampoo, cere, detersivi multiuso, nerogomme, lavacerchi, lavapavimenti, lavamotori, antigelo, lavavetri, deceranti, ma anche la nuova gamma per comunità e gli accessori complementari come nebulizzatori, pelli, spazzole, carta ecc... La divisione Ricerca & Sviluppo studia e crea continuamente nuove formule per soddisfare e personalizzare le richieste della clientela. L'utilizzo di tecnologie avanzate e di materie prime di alta qualità danno origine prodotti altamente performanti ed eco-friendly. La velocità di consegna e l'assistenza pre e post vendita sono i punti di forza che caratterizzano l'azienda e che l'hanno portata a crescere costantemente e ad esportare i propri prodotti in tutto il mondo. Molte sono le novità che DÆRG Chimica ha in serbo per il futuro, tra le quali l'ampliamento della propria gamma e l'espansione del mercato estero per dare lustro e risalto alla creatività del "made in Italy", da sempre sinonimo di qualità e ingegnosità.

**EN** Knowledge, innovation, dynamism, competence and passion are the keys of DÆRG Chimica's success, leader company for over 30 years in the carwash market, which produces chemicals detergents and products for carwashes and the car-beauty. The wide range of product allows the company to meet all the market's and customers' needs. It includes not only prewashing, shampoo, wax, multi-purpose, tyre shine, rim cleaner, anti-freeze, glass cleaner, floor cleaner, engine cleaner, etc..., but also the new ho.re.ca products and all the accessories as atomizers, clothes, brushes and the necessary for the maintenance of the carwash. The R & D division studies and creates constantly new formulas in order to satisfy e customise the client's requests. Advanced technologies and high-quality raw materials are the main ingredients that arise high-performing and eco-friendly products. Thanks to the fast delivery term and the pre and post sale assistance DÆRG Chimica keeps growing and increasing and exports its products all over the world. A lot of news is in store of DÆRG Chimica for the future: the extension of the range of products and the increase of the market's shares to enhance the "made in Italy" creativity, synonym of quality and ingenuity.



**MOTORE**

Cod: K70061 - 750 ml



**IT LAVAMOTORI**

Detergente per il lavaggio esterno di motori e parti meccaniche in genere. Questo prodotto è stato formulato per una rapida rimozione di qualsiasi tipo di sporco, sia esso di origine organica che inorganica anche in presenza di acque particolarmente dure.

**EN ENGINE CLEANER**

Cleans and degreases engines and their mechanical parts, even with hard water. Used at the recommended concentrations. Does not damage or corrode the treated parts and emulsifies the dirt very quickly.

**TESSUTI**

Cod: K70078 - 750 ml



**IT DETERGENTE SMACCHIANTE PROFUMATO**

Asporta tutto lo sporco che si annida nelle trame del tessuto. Grazie ai candeggianti ottici contenuti, ravviva i tessuti riportandoli al loro originale splendore lasciando nell'ambiente una persistente e gradevole profumazione.

**EN SCENTED TEXTILES AND CARPETS CLEANER**

Is a powerful liquid detergent recommended for cleaning internal parts, carpets and upholstery. It removes any kind of dirt and stains both of organic and inorganic origin.

**PLASTIK**

Cod: K70412 - 750 ml



**IT LUCIDACRUSCOTTI**

Rinnova e protegge ogni tipo di superficie in plastica. Non unge. Ottimo per cruscotti e rivestimenti plastici di auto ed imbarcazioni. Lucida e esalta l'aspetto naturale mantenendolo a lungo pulito e brillante.

**EN GLOSSY DASHBOARDS**

It renews and protects every kind of plastic surface. Not greasy. Great for dashboards and plastic coatings of cars and boats. Polish and enhancing natural appearance and keeping it clean and bright for a long time.

**PELLE**

Cod: K70122 - 500 ml



**IT TRATTAMENTO PER PELLE**

Deterge, nutre e rinnova la pelle. Ricco di sostanze nutritive conferisce un tocco vellutato, ripristina l'elasticità ed elimina le screpolature. Rigenera le superfici mantenendo la loro lucentezza naturale. Ha proprietà antistatiche proteggendo dalla polvere.

**EN LEATHER TREATMENT**

Cleanses, Nourishes and renews the leather. It is a specific emulsion to hydrate, revitalize and protect leather. It leaves the treated parts nourished and soft. It has antistatic properties protecting from dust.

**MULTIUSO**

Cod: K70115 - 750 ml



**IT SGRASSATORE MULTIUSO**

Multiuso con elevata azione solvente su oli e grassi, pur non contenendo sostanze fortemente caustiche. Idoneo per tutte le superfici delicate, metalliche e non, superfici in resina o materiale plastico.

**EN MULTIPURPOSE DEGREASER**

Is a specific detergent with a high degreasing power for cleaning all washable surfaces. It allows to quickly remove traces of greasy leatherette dirt, dissolves in a short time mud, smog, mineral, vegetable or animal fats, traffic-film of plastic panels.

**CRISTAL -60**

125 | 10 | 1000 ml - Cod: K70016 | 250 ml - Cod: K0015



**IT DETERGENTE ANTICONGELANTE VETRI**

Prodotto liquido particolarmente indicato per la pulizia dei cristalli, ottimo per la rimozione dei moscerini e degli insetti, impedisce la formazione del ghiaccio nella vaschetta fino a temperature intorno a -60 °C.

**EN ANTI-FREEZE LIQUID**

Suitable for cleaning windshields, excellent to remove flies and insects. CRISTAL -60 °C prevents ice in the tank at temperatures around -60 °C.

**CHIMEL**

Cod: K70108 - 750 ml



**IT RIMUOVI MOSCERINI**

Detergente liquido ideale per la rimozione di insetti su tutti i tipi di superficie (vetro, carrozzerie, plastica, cromatura ecc...), deterge a fondo ogni tipo di macchia organica senza intaccare la superficie trattata.

**EN INSECTS REMOVER**

Specific liquid detergent to remove insects on all types of surfaces (glass, car bodies, plastic, chrome, etc. ..), it deep cleans all types of organic stain without damaging the treated surfaces.

**CERCHI**

Cod: K70054 - 750 ml



**IT DETERGENTE PER CERCHI IN LEGA**

Rimuove polvere ed incrostazioni da cerchioni e mozzi, ridonando l'originale brillantezza, senza che questi vengano intaccati. Ideale per la pulizia di cisterne in acciaio Inox, alluminio, serbatoi, sponde.

**EN RIMS CLEANER**

Removes any kind of dirt from rims and hubs, protecting the surfaces and leaving them very shiny. It is specific for the cleaning of tanks in stainless inox, aluminium, barrels and sponde.

**CERA**

Cod: K70085 - 750 ml



**IT CERA LUCIDANTE**

Cera concentrata ad effetto polish che favorisce il rapido scorrimento dell'acqua da superfici verniciate, metalliche e in vetro. Permette una rapida e totale asciugatura del veicolo formando sul veicolo un film idrorepellente.

**EN CONCENTRATED WAX POLISH-EFFECT**

The latest generation concentrated wax containing cationic surfactants with polish effect. It aids the rapid water flow from painted, metal and glass surfaces.

**SHAMPOO**

Cod: K70009 - 1 l



**IT SHAMPOO EFFETTO CERA**

Prodotto con pH neutro impiegato nel lavaggio manuale di vetture, crea un'abbondante schiuma con facile risciacquo e sgrondamento dell'acqua. Rilascia un film protettivo e lucidante a lunga durata su tutta la superficie del veicolo.

**EN SHAMPOO POLISH EFFECT**

Ph neutral detergent recommended for manual washing. It produces a rich and easy-to-rinse foam for a fast drying. It releases a protective and long lasting polishing film.

**GOMME**

Cod: K70047 - 750 ml



**IT LUCIDA E RINNOVA PNEUMATICO**

Lucidante neutro ad alta resistenza per pneumatici e materiali plastici dell'esterno di autoveicoli. Grazie al suo pH neutro, non intacca le vernici, le modanature in alluminio, le cromature e le parti in materiale plastico.

**EN TYRE SHINE**

Softens and renews tires and other rubber parts, preserving their natural color and avoiding the cracking. Thanks to its neutral pH. It doesn't corrode varnishes or chromed surfaces, and plastic parts.

**NO ICE**

Cod: K70313 - Pz. 12 x 200 ml



**IT DEGHIACCIANTE CRISTALLI**

Prodotto multifunzione specifico che scioglie ed elimina rapidamente il ghiaccio dal parabrezza e dai vetri dell'auto e ne previene la formazione. Adatto a sbloccare portiere e serrature.

**EN GLASS ICE REMOVER**

Multifunction Product specific dissolves quickly and removes the ice from the windshield and windows of the car, at the same time cleaning them and ensuring perfect visibility. Applied proactively prevents their formation.

**ONE SHOT**

Cod: K70337 - Pz. 12 x 200 ml



**IT IGIENIZZANTE PER CONDIZIONATORI**

Monouso, studiato per una rapida ed efficace azione igienizzazione dell'abitacolo dell'auto. Neutralizza gli odori sgradevoli all'interno dell'auto ed elimina l'eccesso di fumo, rinfrescando l'ambiente.

**EN SANITIZING FOR AIR-CONDITIONING**

Product designed for a fast and effective action of Sanitizing of the interior car. Neutralizes the unpleasant odors and eliminate excess smoke and immediately refresh the environment.

**7 FUNZIONI**

Cod: K70344 - Pz. 12 x 400 ml



**IT SBLOCCANTE LUBRIFICANTE ANTIOSSIDANTE**

Sblocca, lubrifica, elimina gli attriti e l'umidità, previene la ruggine e protegge tutte le superfici metalliche. Prodotto ideale dai mille usi per l'industria, la casa, giardino e il fai da te.

**EN LUBRIFICATIONS, ANTIOXIDANT RELEASE**

It Loosens, lubricates, removes and protects all the metal surfaces, prevents rust and corrosion. This Multifunction product is perfect for industry, house, garden.

**TRIS**

Pz. 24 x 600 ml



**IT LUCIDA CRUSCOTTI SPRAY A TRIPLA AZIONE**

Pulisce, lucida e igienizza le superfici in plastica interne del veicolo. Lascia un sottile film idrorepellente e antipolvere proteggendo le parti trattate da agenti atmosferici e raggi UV. È disponibile in varie profumazioni.

**EN TRIPLE ACTION DASHBOARD POLISH SPRAY**

Cleans, polishes and sanitizes the internal plastic surfaces of the vehicle. Leaves a thin water-repellent and dustproof film protecting the treated parts from atmospheric agents and UV rays. it is available in various fragrances.

## DAERG CHIMICA E L'AMBIENTE: UN PROGETTO CHE NASCE DA LONTANO

### IT

Il progetto s'inserisce in una strategia consolidata di controllo della Filiera produttiva e di Studio LCA (Life Cycle Assessment) in atto oramai da 5 anni. Obiettivo Finale: La Dichiarazione Ambientale di Prodotto EPD (Environmental Product Declaration). Un'etichettatura conforme ai requisiti del Programma Internazionale EPD® gestito dal Swedish Environmental Management Council (SEnCo). In quest'ottica Daerg Chimica intende migliorare alcuni degli indicatori ambientali caratteristici della sua Filiera Produttiva e che ricoprono un ruolo strategico e di comune interesse. E lo vuole fare attraverso azioni mirate come:

- La sostituzione di Materie Prime derivate del petrolio con analoghe di origine vegetale (almeno per il 70% del portfolio Materie Prime);
- La riduzione del consumo di Acqua: sia in fase FORMULATIVA/PRODUTTIVA che APPLICATIVA del prodotto (Diluizione del prodotto concentrato e risciacquo).

Nasce così la nuova **WATERLESS LINE**

La Linea di Prodotti per il Lavaggio a Secco è composta da 5 Formulazioni dedicate al CAR WASH che possono essere utilizzate singolarmente oppure in combinazione tra di loro.

- I prodotti non hanno bisogno di risciacquo;
- I prodotti, una volta applicati secondo le indicazioni riportate in Scheda Tecnica, esplicano la loro azione esattamente come il detergente utilizzato con il metodo CLASSICO del lavaggio con lancia, tunnel e risciacquo.
- I Prodotti sono stati completamente riformulati secondo le conoscenze e l'esperienza maturata sul campo da Daerg Chimica srl e sono formulati con almeno il 70% di prodotti di origine vegetale.



### WL CLEAN

750 ml - Cod: KWL0001

**IT** PRODOTTO PER IL LAVAGGIO ESTERNO DELLA CARROZZERIA FORMULATO SENZA SODA E EFFICACE ANCHE SU LEGHE METALLICHE "LEGGERE"

**EN** PRODUCT FOR THE EXTERNAL WASHING OF THE BODYWORK FORMULATED WITHOUT SODA AND EFFECTIVE EVEN ON "LIGHT" METAL ALLOYS

### WL GLASS

750 ml - Cod: KWLC70221

**IT** PRODOTTO IL PER LAVAGGIO DEI VETRI

**EN** PRODUCT FOR WASHING GLASSES





## WL INSECT NET

750 ml - Cod: KWLC70108

IT **PRODOTTO PER LA RIMOZIONE DI INSETTI DA FANALERIA E SPECCHIETTI**

EN **PRODUCT FOR THE REMOVAL OF INSECTS FROM LIGHTS AND MIRRORS**



## WL TEX

750 ml - Cod: KWLC70078

IT **DETERGENTE SCHIUMOGENO PER IL LAVAGGIO INTERNO DEI TESSUTI E TAPPETINI**

EN **FOAMING DETERGENT FOR INTERNAL WASHING OF FABRICS AND MATS**



## WL SPOILER

750 ml - Cod: KWLC70412

IT **PRODOTTO PER IL LAVAGGIO INTERNO DEL CRUSCOTTO E DELLE COMPONENTI IN PLASTICA**

EN **PRODUCT FOR WASHING THE INTERIOR OF THE DASHBOARD AND PLASTIC COMPONENTS**



**DAERG CHIMICA** SRL

Via Cantarana, 7 - 43058 Sorbolo-Mezzani (PR) ITALY  
T. +39 0521 818299 | M. info@daergchimica.it

[www.daergchimica.it](http://www.daergchimica.it)